

Speranza

Munt viulà, sit de cultiv senza crianza esprüpià;
 acque piuvana incanaláda e de rögia deviáda,
 vita de omen, don e fiö struncáda.
 Linea de cunfin pensáda da gent gūza e de mistee,
 lauraa senze cünfrünt in de chi temp;
 saltefos pal fantasma dum nemis
 che la nosta tera l'avria püdü requisii.
 Tüt mistee fai par not! In fin l'an mia duperáda
 pá l' intenziun che l'eva staia pensáda!
 Incö lè li, müta sentinéla dismentegáda,
 naia in toch, ma disedáda,
 cünt re speranza de nii chevezáda.
 Mia pü par 'e guera
 ma par la pas de sta tera!

Speranza

Monti violati, terreni coltivati espropriati
 senza troppa educazione.
 Acqua piovana incanalata e ruscelli deviati,
 vita di uomini, donne e ragazzi spezzata.
 Linea di confine pensata da persone ingegnose e capaci,
 opera senza confronto per quel tempo;
 insidia per un presunto nemico
 che la nostra terra avrebbe potuto requisire.
 Tutto lavoro inutile! Alla fine non è servita
 per lo scopo per cui era stata pensata!
 Ora è lì, muta sentinella dimenticata,
 andata in pezzi, ma sveglia,
 con la speranza di venire sistemata.
 Non più per la guerra
 ma per la pace di questa terra!